

TENDER SUMMARY LETTER

WAW Main Office
Kart-e-Char Street 2 (Taraki Street)
Opposite of Shams Landon Private High School
House No 07
Kabul Afghanistan



To: Bidders

From: Women for Afghan Women (WAW)

Title: Provision of Furniture and School Equipment for four Schools in Kabul City

RFQ #: WAW-RFQ-KBL-0319

Issuance Date: April 17, 2024

Closing Date for Quotation: May 07, 2024 at 04:00 PM (Afghanistan local time)

Dear Bidders:

Women for Afghan Women - is a nonprofit, non-governmental organization (NGO) whose mission is some grassroots, civil society organization; our mission is dedicated to securing and protecting the rights of disenfranchised Afghan women and girls in Afghanistan, particularly their rights to develop their individual potential, to self-determination, and to be represented in all areas of life: political, social, cultural and economic. We advocate for women's rights and challenge the norms that underpin gender-based violence wherever opportunities arise to influence attitudes and bring about change.

Interested and eligible suppliers are requested to submit their completed TENDER DOSSIERS for review. The tender dossier consists of the following information that must be reviewed and completed by each applicant

Collection of RFQs:

The latest date for the submission of the Tender Dossier is **May 07, 2024 @04:00 PM** (Afghanistan local time). The tender dossier should be openly announced through ACBAR or collected from The Logistics Department at: WAW Main Office House # 07 Street # 2 (Taraki Street), Opposite Shams London Private High School. District 03, Kabul City.

Quotations Submission Date and Location:

All application documentation should be submitted in English language in a sealed and stamp envelope. The name of the supplier and the reference number of the tender process should be written on the outside of the envelope with attention to WAW-HQ Office Logistic department. WAW anticipates selection of the winning tender by as soon as possible.

If you have any question or need further clarification please contact through this email address

Procurement@womenforafghanwomen.org

Bid Opening Session:

The opening session will be conducted as soon as possible when the offers received.

Question Asking Date

Questions may be submitted no later than **May 05, 2024 @4:00 PM.** (Kabul, Afghanistan local time).

Bidders are invited to address questions to the procurement department via email:

Procurement@womenforafghanwomen.org No questions will be answered over the phone or in person;

all questions must be submitted in writing. All questions received will be compiled into one list, answered, and emailed to all vendors who have confirmed interest in bidding. **Bidders must insert in the subject line of their email the full RFQ Number and Name (e.g. Provision of Furniture and School Equipment for Four Schools in Kabul City).**

I. **Bidder's Agreement with Terms and Conditions** – The completion of all RFQ requirements in accordance with the instructions in this RFQ and submission to Women for Afghan Women of a quote will constitute a Lump Sum agreement and indicate the Bidder's agreement to the terms and conditions in this RFQ and any attachments hereto. Women for Afghan Women reserves the right to award a purchase order without discussion and/or negotiation; however, Women for Afghan Women also reserves the right to conduct discussions and/or negotiations, which among other things may require Bidders(s) to revise its quote (technical and/or price. Issuance of this RFQ in no way obligates Women for Afghan Women to award a purchase order, nor does it commit Women for Afghan Women to pay any costs incurred by the Bidders in preparing and submitting the quote/Bid.

II. **Index of RFQ** – This RFQ is comprised in its entirety of the following sections and appendices:

Sections of RFQ

Section 1	Quotation Instructions
Section 2	Description of Goods
Section 3	Special Provisions
Section 4	Evaluation Criteria

Appendices

Appendix A:	Price Quotation Declaration Letter
Appendix B:	Bill of Quantities
Appendix C:	Summary of Relevant Capability, Experience and Past Performance
Appendix D:	Valid Business License/Certificates
Appendix E:	Financial Report (Bank Statement)
Appendix F:	Supplier Questionnaire
Appendix G:	Due Diligence Undertakings
Appendix H:	Sample Pictures and Drawing from Page 15 to 24 (MoE standard)

III. **Composition of Quote** – Bidders shall submit their quotes/bids for items detailed in Appendix A, B, C, D, E and F Detailed Cost Breakdown/Bill of Quantities. The quote will consist of Appendix A through F (see above).

Minimum Eligibility Requirements for Vendors to be Considered for Further Consideration

To Qualify for this RFQ, the Vendor must:

- Submit their quotes as per deadline and time of the RFQ.
- Hold a valid business license and have valid business bank account in company name.
- Accept all WAW terms and conditions, including payment and delivery and installation terms.
- If bid do not meet the key tendering requirements, it will not be considered for further process.

SECTION 1 - QUOTATION/BIDS INSTRUCTIONS / ADDITIONAL INFORMATION

The Bidders shall submit its best price offer/quotation as per the following requirements:

- Quotation Cover Letter signed by a person authorized to sign on behalf of the Bidders. Use the template in Appendix A.
- All Prices shall be quoted in Afghanistan currency **Afghani Only**.
- Bidders shall submit quotes/bids in prescribed Format of Appendix B.
- In case of price discrepancy between unit price and SUBTOTAL price, the unit price shall prevail.
- The rates quoted shall be for complete service inclusive of all taxes all charges for service contingent to the work. The arithmetic errors limits are 10% and more than that, resulted in to offer rejection.

6. The payment of the supplier will be processed after successful delivery of goods and submission of invoice within maximum 15 days' period. The amount will be transferred to the business bank account of the supplier.
7. Bidder shall sign and stamp all pages of this RFQ.
8. Bid validity: Net 30 days from date of submission.
9. Women for Afghan Women will not award a subcontract or purchase order to an organization without AISA/Ministry of Commerce Business license. The valid AISA/Ministry of Commerce Business License must be attached to the quotation.
10. Bidder shall give price for all items of attached BoQs (offers with partial unit price will not be considered)
11. If bid do not meet the key tendering requirements, it will not be considered for further process.

SECTION 2 – DESCRIPTION OF GOODS OR SERVICES REQUESTED

Please refer to Appendix A, B, C, D, E ,F,G and H attached list and specifications of items required.

SECTION 3 – SPECIAL PROVISIONS

The below provisions will be incorporated into any purchase order issued by Women for Afghan Women.

3.1. Government Withholding Tax

Pursuant to Article 72 in the Afghanistan Tax Law effective March 21, 2009, Women for Afghan Women is required to withhold "contractor" taxes from the gross amounts payable to all Afghan for-profit subcontractors/vendors. In accordance with this requirement, Women for Afghan Women shall withhold two percent (2%) tax from all gross invoices to Afghan subcontractors/vendors under this Agreement with active AISA or Ministry of Commerce license. For subcontractors/vendors without active AISA or Ministry of Commerce license, Women for Afghan Women shall withhold seven percent (7%) "Contractor" taxes per current Afghanistan Tax Law.

Before signing of this Agreement, the bidder/supplier will provide a copy of the organization's AISA or Ministry of Commerce license and TIN (Tax Identification Number). Amounts deducted from the invoices will be forwarded to the Ministry of Finance (MOF) Tax Division credited to the firm's TIN. Records of payments to the MOF shall be maintained on file with Women for Afghan Women.

3.2 Penalty Charges

If the bidder/supplier fails to supply the specified Goods/Services within the date stipulated, Women for Afghan Women shall, without prejudice to its other remedies under the Purchase Order/Contract price, as liquidated damages, deduct a sum equivalent to five percent (5%) of the delivered price of the delayed Goods/Services for each week of the delay until actual delivery, up to a maximum deduction of Ten Percent (10%) of the Purchase Order/Contract/Contract value.

3.3 Source, Origin and Nationality

The bidder/supplier may not supply any goods or services manufactured in or shipped from the following countries: Cuba, Iraq, Iran, Laos, Libya, North Korea, or Syria.

3.4 Delivery Condition

The agreed goods and Services should be **delivered** within **(20) working days** after the agreement signed between Women for Afghan Women and qualified supplier.

Delivery Destination as DDP: The delivery destination of Furniture and School Equipment are in four Schools within Kabul City as per below:

- Mahjuba Herawi High School, PD #01 of Kabul City
- Chamandy Middle School, Char Qala-e- Wazir Abad, PD #10 of Kabul City
- Dr. Abdul Hai Elahi High School, PD #15 of Kabul City
- Manochehehri High School, PD #04 of Kabul City

3.5 Inspection

Women for Afghan Women shall have reasonable time to time, after delivery, to inspect the service and goods, and to reject acceptance in not conforming to the specifications of this Purchase Order, Contract and offer. Recovery of the rejected item (s) shall be the sole responsibility of the supplier.

3.6 Bid Security Deposit

The amount of bid guarantee for this RFQ is: **70,000/ - Seventy Thousand AFN for 90 days' validity**

The Interested suppliers/bidders must freeze the above amount in their bank accounts by name of WAW as Bid guarantee and submit the original bid guarantee letter to WAW separately while submitting the offer hard copy sealed and stamped.

- مبلغ هفتاد هزار افغانی تضمین آفر به مدت سه ماه به شکل ضمانت بانکی جدا از افر در زمان تسلیم افر ارایه گردد.

3.7 Performance Guarantee

The winner bidder/supplier is strongly required to furnish amount of **10% contract** freezing inform of Bank letter as performance guarantee to the end of agreement, at the end of agreement or termination of agreement the performance guarantee will be return to the contractor as per condition and situation of cancellation cause. In case of contractor failure or termination of contract due to failure of contractor the performance guarantee will be forfeited.

مقدار ده فیصد قرارداد منحصیث تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی از شرکت برنده اخذ میگردد. در صورت عدم تحویلی نیازمندی بعد از عقد قرارداد یا هم فسخ قرارداد به اثر تخلف شرکت قراردادی - تضمین اجراء قابل استرداد به شرکت قراردادی نمیباشد.

SECTION 4 - EVALUATION CRITERIA

All quotations received in response to this solicitation will be evaluated or scored (if Applicable) by evaluation sub factors. The Subcontract/Purchase Order shall be awarded on a best value basis. The following sub factors shall be used to evaluate offers:

1. **Technically Acceptable** – Women for Afghan Women will evaluate each bidder on its expertise and specification described in the bill of quantity, drawings if any and site visit.
2. **Cost** – Women for Afghan Women will consider the total cost of the bid in each lot compared to the market prices and also analysis of cost rationality and competitiveness on received bids.
3. **Past performance** - The bidders shall include complete details on past activities of similar scope and size, using the format provided in *Appendix D*, and supplemented with letters of reference. Also, the bids will be evaluated for current and previous presence and experience (Similar and General). The bidder must provide at **least 3 copies of relevant contracts of past 3** years to be considered for further evaluation.

Financial Report Bidders are required to submit their Bank Statement/line of credit from last three years (2021, 2022 and 2023), respectively. Also Bank Statement it should be issued recently.

EVALUATION CRITERIA as per lot	Score
Past Experience (Similar) at least three contracts successfully completed	30
Past Experience (General) at least three contracts successfully completed	18
Bank Statement from last three years	12
Offering the Lowest Price and Cost Break Down	40

The Bidders must score at least 60 to be considered as a successful bidder.

More specific experience given score under general experience.

APPENDIX A

Price Quotation Declaration Letter
[On Letterhead]

<Insert date>

TO: Women for Afghan Women
Procurement Department

Ladies and Gentlemen:

We, the undersigned, offer to provide the **Request for Quotation - RFQ # WAW-RFQ-KBL-0319 Provision of Furniture and School Equipment for Four Schools in Kabul City.**

Total amount of all (four) BoQs AFN ()

In accordance with your Request for Quotation dated <Insert date> and our Proposal (Technical and Financial). Our attached quotation is for the sum of <Sum in Words (AFN0.00 Sum in Figures) >.

Our quotation shall be binding upon us subject to the modifications resulting from contract negotiations, up to expiration of the validity period of the quotation, i.e., <Expiration date or Validity of Bid >.

We understand you are not bound to accept any quotation you receive.

Yours sincerely,

Authorized Signature:

Name and Title of Signatory:

Name of Firm:

Appendix B

Women for Afghan Women

(BoQ 01) Detailed Bill of Quantities for Mahjuba Herawi High School

RFQ No: WAW-RFQ-KAB-0319 Provision of Furniture and School Equipment for Four Schools in Kabul City

School Name and Location: Mahjuba Herawi High School, PD #01 of Kabul City

Remark	Total Price AFN قیمت مجموعی	Units Price قیمت فی واحد	QTY مقدار	Unit واحد	مشخصات جنس و فعالیت ها Items Description	No
			1	PC	تهیه و خریداری میزهای اداری سه پارچه به سایز (1.8*0.8) متر از تخته لاسانی (16) ملی متر درجه اول با کیفیت عالی و امور ایجابی	1
			3	PC	تهیه و خریداری میزهای اداری به سایز (1.6*0.8) متر از تخته لاسانی (16) ملی متر با کیفیت عالی و امور ایجابی	2
			1	Each	تهیه و خریداری چوکی چرخشی سایز کلان پوش چرمی دو قیطه، پایه های نکلی ذخیم با کیفیت عالی درجه اول با امور ایجابی	3
			3	PC	تهیه و خریداری چوکی چرخشی جالی دار پایه های نکلی ذخیم با کیفیت عالی درجه اول با امور ایجابی	4
			40	m2	تهیه، خریداری و نصب فرش استر دار ذخیم درجه اول با کیفیت عالی و امور ایجابی	5
			6	PC	تهیه و خریداری الماری ها به (2*0.8) متر از تخته لاسانی درجه اول با کیفیت عالی و امور ایجابی	6
			40	m2	تهیه و نصب فوم به ضخامت یک سانتی متر با کیفیت عالی و امور ایجابی	7
قیمت مجموعی بل احجام اول به افغانی (Total Price of BoQ 01 in AFN)						

نوت: معادل در صورت قابل قبول هست که جنس ذکر شده در مارکیت موجود نباشد.

Women for Afghan Women

(BoQ 02) Detailed Bill of Quantities for Chamandy Middle School

RFQ No: WAW-RFQ-KAB-0319 Provision of Furniture and School Equipment for Four Schools in Kabul City

School Name and Location: Chamandy Middle School, Char Qala-e- Wazir Abad, PD #10 of Kabul City

Remark	Total Price AFN قیمت مجموعی	Units Price قیمت فی واحد	QTY مقدار	Unit واحد	Items Description ها و فعالیت ها	No
			1	PC	تهیه و خریداری میزهای اداری سه پارچه به سایز (1.8*0.8) متر از تخته لاسانی (16) ملی متر درجه اول با کیفیت عالی و امور ایجابی	1
			1	Each	تهیه و خریداری چوکی چرخشی سایز کلان پوش چرمی در قیطه، پایه های نکلی ذخیم با کیفیت عالی درجه اول با امور ایجابی	2
			4	PC	تهیه و خریداری الماری ها به (2*0.8) متر از تخته لاسانی درجه اول با کیفیت عالی و امور ایجابی	3
			18	Each	تهیه و نصب تخته های وایت بورد به ضخامت (8 mm) درجه اول به سایز (1.2*2.4) متر معه چوکات با کیفیت عالی و امور ایجابی	4
			140	Each	تهیه یک سیت میز و چوکی سه نفری شاگردان از پروفیل (30*30) ملی متر (18 گیج)، تخته لاسانی درجه اول معه دو قلم رنگ روغنی پروفیل ها، نصب فایبرهای مخصوص داخل پایه ها مطابق نقشه و مشخصات و انتقال آن به مکتب با امور ایجابی	5
			70	m2	تهیه، خریداری و نصب فرش استر دار ذخیم درجه اول با کیفیت عالی و امور ایجابی	6
			70	m2	تهیه و نصب فوم به ضخامت یک سانتی متر با کیفیت عالی و امور ایجابی	7
			2	Bundle	تهیه و خریداری پایپ پلاستیکی یک انچ بسته (50) متره با کیفیت عالی	8
قیمت مجموعی بل احجام دوم به افغانی (Total Price of BoQ 02 in AFN)						

نوت: معادل در صورت قابل قبول هست که جنس ذکر شده در مارکیت موجود نباشد.

Women for Afghan Women

(BoQ 03) Detailed Bill of Quantities for Dr. Abdul Hai Elahi High School

RFQ No: WAW-RFQ-KAB-0319 Provision of Furniture and School Equipment for Four Schools in Kabul City

School Name and Location: Dr. Abdul Hai Elahi High School, PD #15 of Kabul City

Remark	Total Price AFN قیمت مجموعی	Units Price قیمت فی واحد	QTY مقدار	Unit واحد	Items Description ها و فعالیت جنس و مشخصات	No
			100	Each	تهیه یک سیت میز و چوکی سه نفری شاگردان از پروفیل (30*30) ملی متر (18 گیج)، تخته لاسانی درجه اول معه دو قلم رنگ روغنی پروفیل ها، نصب فابیرهای مخصوص داخل پایه ها مطابق نقشه و مشخصات و انتقال آن به مکتب با امور ایجابی	1
			1	PC	تهیه و خریداری میزهای اداری سه پارچه به سایز (1.8*0.8) متر از تخته لاسانی (16) ملی متر درجه اول با کیفیت عالی و امور ایجابی	2
			2	PC	تهیه و خریداری میزهای اداری سه پارچه به سایز (1.6*0.8) متر از تخته لاسانی (16) ملی متر با کیفیت عالی و امور ایجابی	3
			1	Each	تهیه و خریداری چوکی چرخشی سایز کلان پوش چرمی دو قیطه، پایه های نکلی ذخیم با کیفیت عالی درجه اول با امور ایجابی	4
			2	PC	تهیه و خریداری چوکی چرخشی جالی دار پایه های نکلی ذخیم با کیفیت عالی درجه اول با امور ایجابی	5
			40	m2	تهیه، خریداری و نصب فرش استر دار ذخیم درجه اول با کیفیت عالی و امور ایجابی	6
			6	PC	تهیه و خریداری الماری ها به (2*0.8) متر از تخته لاسانی درجه اول با کیفیت عالی و امور ایجابی	7
			40	m2	تهیه و نصب فوم به ضخامت یک سانتی متر با کیفیت عالی و امور ایجابی	8
					قیمت مجموعی بل احجام سوم به افغانی (Total Price of BoQ 03 in AFN)	

نوت: معادل در صورت قابل قبول هست که جنس ذکر شده در مارکیت موجود نباشد

Women for Afghan Women

(BoQ 04) Detailed Bill of Quantities for Manochehri High School

RFQ No: WAW-RFQ-KAB-0319 Provision of Furniture and School Equipment for Four Schools in Kabul City

School Name and Location: Manochehri High School, PD #04 of Kabul City

Remark	Total Price AFN قیمت مجموعی	Units Price قیمت فی واحد	QTY مقدار	Unit واحد	Items Description مشخصات جنس و فعالیت ها	No
			1	PC	تهیه و خریداری میزهای اداری سه پارچه به سایز (1.8*0.8) متر از تخته لاسانی (16) ملی متر درجه اول با کیفیت عالی و امور ایجابی	1
			4	PC	تهیه و خریداری میزهای اداری به سایز (1.6*0.8) متر از تخته لاسانی (16) ملی متر با کیفیت عالی و امور ایجابی	2
			1	Each	تهیه و خریداری چوکی چرخشی سایز کلان پوش چرمی دو قیطه، پایه های نکلی ذخیم با کیفیت عالی درجه اول با امور ایجابی	3
			4	PC	تهیه و خریداری چوکی چرخشی جالی دار پایه های نکلی ذخیم با کیفیت عالی درجه اول با امور ایجابی	4
			12	PC	تهیه و خریداری چوکی برای مراجعین پایه های نکلی و روبه چرمی با کیفیت عالی درجه اول با امور ایجابی	5
			40	m2	تهیه، خریداری و نصب فرش استر دار ذخیم درجه اول با کیفیت عالی و امور ایجابی	6
			2	PC	تهیه و خریداری الماری های چوبی (2*1.2) متر سه خانه بی، چهار اطراف پله ها چینل های نکلی با کیفیت عالی و امور ایجابی	7
			4	PC	تهیه و خریداری الماری ها به (2*0.8) متر از تخته لاسانی درجه اول با کیفیت عالی و امور ایجابی	8
			60	m2	تهیه، خریداری و نصب فرش موکت برای شعبات اداری با امور ایجابی	9
			100	m2	تهیه و نصب فوم به ضخامت یک سانتی متر با کیفیت عالی و امور ایجابی	10
			18	Each	تهیه و نصب تخته های وایت بورد به ضخامت (8 mm) درجه اول به سایز (1.2*2.4) متر معه چوکات با کیفیت عالی و امور ایجابی	11
					قیمت مجموعی بل احجام چهارم به افغانی (Total Price of BoQ 04 in AFN)	
					قیمت مجموعی بل احجام اول الی چهارم به افغانی (Total Price of BoQ 01 – BoQ 04 in AFN)	

نوت: معادل در صورت قابل قبول هست که جنس ذکر شده در مارکیت موجود نباشد.

Appendix C

SUMMARY OF RELEVANT CAPABILITY, EXPERIENCE AND PAST PERFORMANCE

Include projects that best illustrate your experience relevant to this (RFQ) or similar activities, sorted by decreasing order of completion date.

Projects should have been undertaken in the past three years. Projects undertaken in the past three years may be taken into consideration at the discretion of the evaluation panel.

Item #	Project Title and Description of Activities	Location Province/District	Client Name/ Email /Tel #	Cost in AFN	Start Dates	End Dates	Completed on Schedule (Yes/No)	Subcontractor or Prime Contractor?
1								
2								
3								
4								
5								

**APPENDIX D
BUSINESS LICENSE/CERTIFICATE**

License

Please Attach

APPENDIX E

Financial Report/Bank Statement for last three years

Please Attach

APPENDIX F

SUPPLIER QUESTIONNAIRE

The information provided in response to this questionnaire will be held confidential by WAW for use only in Supplier Evaluation and not disclosed to any outside party without your prior written consent.

Please provide the following information:

1. Name of supplier	
2. Address of supplier	
3. Contact name	
4. Telephone number	
5. Mobile number	
6. Email address	
7. Website address	
8. What are your opening hours/days?	
9. Company registration number	
10. Year of company registration	
11. Please attach company registration documentation	
12. Annual turnover of your company	
13. Number of employees in your company	
14. Name of bank	
15. Bank details	
16. What products and services do you supply?	
17. Are you able to provide samples of your goods?	
18. What warranties/repair services do you offer?	
19. What storage or stock capacity do you have?	
20. Please provide references of other aid agency customers you have supplied with goods or services.	
21. Do you have a health and safety policy?	

It should be noted that the answers you provide to this questionnaire might influence your potential relationship with WAW. Following completion, signature, and submission of this questionnaire any subsequent changes must be submitted to WAW in writing immediately.



Appendix G

موضوع: صحت معلومات، اسناد ضمايم آفرو Due Diligence Undertakings شرکت برنده قرارداد !

نظر به ماده 7.14 پالیسی تدارکات موسسه زنان برای زنان افغان (WAW)، در کنار شرایط مندرج اسناد داوطلبی، سپردن تعهدات تحت عنوان (Due Diligence Undertakings) برای اكمال کننده (شرکت قراردادی) حتمی میباشد. از شما تقاضا میگردد تا موارد ذیل را به موسسه زنان برای زنان افغان (WAW) تعهد داده و در صورت اثبات عدم صحت این موارد، مسئولیت حقوقی و مالی بدوش شرکت شما خواهد بود.

- 1- این شرکت تحت ریاست _____ و معاونیت _____ دارنده جواز نمبر _____ ثبت و راجستر شده وزارت محترم صنعت و تجارت بوده و دارای جواز معتبر میباشد.
- 2- شرکت ما دارای TIN نمبر _____ ثبت و راجستر شده وزارت محترم مالیه بوده و مکلفیت های مالیاتی خویش را حسب احوال قانون به مراجع مربوط ادا نموده است.
- 3- شرکت ما اطمینان میدهد که تمام معلومات مندرج آفرا اسناد ضمیمه شده صحت دارد.
- 4- شرکت ما در لیست محرومیت هیچ نهاد دولتی و حقوقی و یا موسسات مربوط به سازمان ملل متحد نمی باشد.
- 5- رئیس و یا معاون شرکت ما در لیست تحریم های بین المللی و گروه های دهشت افگن قرار ندارد.
- 6- رئیس/ معاون شرکت ما بالاثرت خلف در تجارت در خلال سه سال اخیر از اشتراک در مراحل تدارکاتی محروم نگردیده است.
- 7- شرکت ما از توانایی کامل تخنیکي و مالی بخاطر تطبیق موفقانه این قرارداد، برخوردار است.
- 8- شرکت ما از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت انحلال و ورشکستگی قرار ندارد.
- 9- شرکت ما هیچگونه تضاد منافع در این پروسه تدارکاتی ندارد.
- 10- محل فعالیت شرکت ما _____ در داخل کشور میباشد.

با احترام

نام مکمل شرکت _____

نام و تخلص رئیس/معاون شرکت _____

تاریخ و امضاء _____

- A01 COVER SHEET AND GENERAL NOTES
- A02 TOPE VIEWS AND ELEVATIONS OF CHAIR AND DESK
- A03 SECTION AND ELEVATION OF CHAIR AND DESK
- A04 SIZES AND DETAIL OF PLANKS (WOODEN BOARDS)

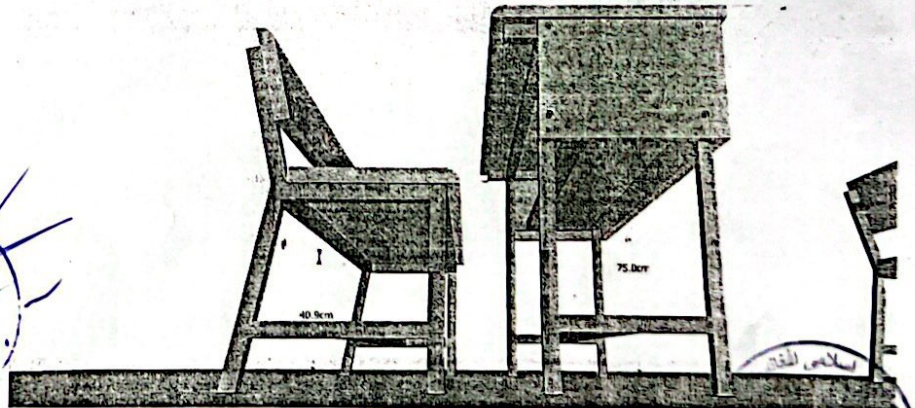
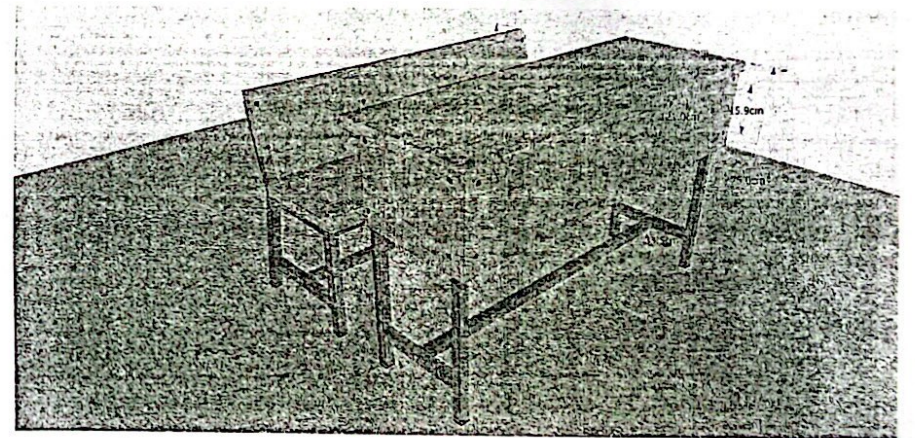
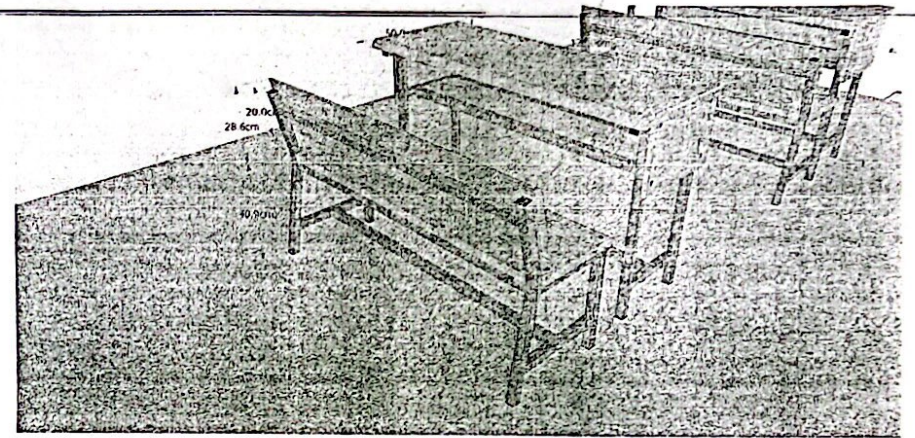
Appendix (H)

نوت برای ساخت چوکی و میز:-

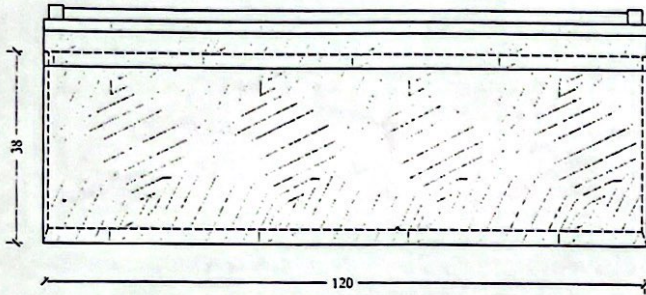
- ۱- در پایه های چوکی ها و میز ها باید از فایبر کینیت عالی استفاده کرد و توسط سریش مخصوص این وفایبر در داخل پایه بصورت فنی آن نصب کرد.
- ۲- قسمتی بالای تخته ها بشکل دایره به اندازه قطر و عمق سری پیچ حک کرد تا بعد از پیچ نمودن پیچ با تخته هم سطح گردد.
- ۳- تخته ها باید توسط پیچهای فولادی به فرم فلزی بشکل فنی آن محکم یا پیچ کردند.
- ۴- قبل از انجام امورات رنگمالی باید مطمئن شد که تماما پیچ ها بنت ها و جابنت های تخته و فلزات بشکل فنی آن محکم گردیده و قسمت های حک شده پیچها توسط کلکال پرکاری و صیقل گردیده است.
- ۵- تمامی اندازه ها و سایز های فیرمها نباید کمتر از کیچ ۱۸ ضخامت و ۲۰/۳۰ میلیمتر باشد به جز از این قطی مانند لبه دار که به ضخامت کیچ ۱۸ و ۲۰/۳۰/۴۵ میلیمتر است.
- ۶- از تخته چوب های که برای ساخت چوکی و میز استفاده میگرد نباید کمتر از ضخامت ۲۰ میلیمتر باشد.
- ۷- از چوب که استفاده میگرد چوب خاردر جه اول باکیفیت عالی و کاملا خشکیده باشد.
- ۸- یک قلم صد رنگ را بالای چوکات های فلزی البته که قبل از نصب تخته ها استعمال شود.
- ۹- بعد از خشکیدن کلکال ، پالش صفر و یک قلم ورنس را بالای تخته ها و صدزنگ را روی فلزات استعمال گردد.
- ۱۰- جابنت های تخته ها باید بشکل چل وفاق توسط چسب چوب مطابق نقشه باهم محکم کردند.
- ۱۱- شرکت قراردادی مکلف است که قبل از انتقال هر نوع فرنیچر به ساحه حیت تا نیدی نمونه به تیم انجینری مراجعه نماید و بعد از گرفتن تائیدی تیم انجینری ریاست معارف ولایت مربوطه ویا ریاست انکشاف تعمیرات میتواند فرنیچر را به ساحه مورد نیاز انتقال دهد، در غیر آن قابل قبول نیست.

GENERAL NOTE:

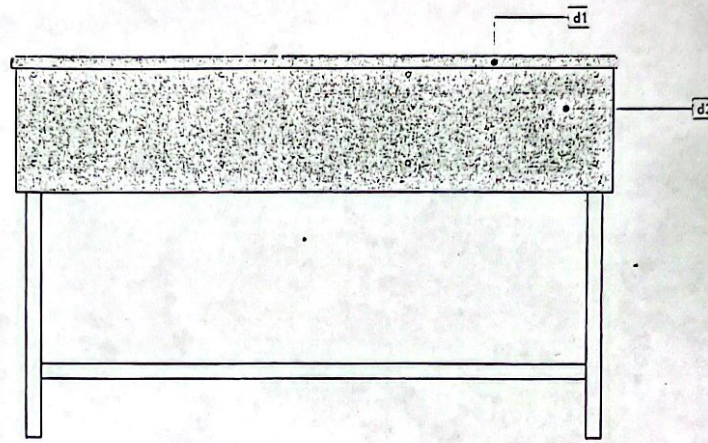
- 1-BEST QUALITY FIBER FOOTING TO BE INSTALLED FOR THE FOOTING AND TOPE FRAME WITH SPECIAL GLUE.
- 2-CIRCLE ERASURE TOPE SIDE OF TIMBER FOR SCREW ACCORDING TO THE HEAD OF SCREW DEPTH AND DIA.
- 3-SCREW PLANKS WITH STAINLESS STEEL SCREWS TO THE STEEL FRAME THE SCREW OR BOLT HEAD SHOULD BE FLASH TO THE PLANK SURFACE.
- 4-BEFORE PAINTING MAKE SURE ALL SCREWS AND JOINT ARE PROPERLY FIXED THEN USE OILY FILLER WHERE THE SCREWS ARE THEN APPLY PRIMER PAINTING.
- 5-ALL STEEL FRAMES THICKNESS AND SIZES SHOULD NOT BE LESS THEN GAGE 18 (30X30MM) AND NOSED BOX FRAME GAGE 18 (30X45MM)
- 6-ALL PLANKS (WOODEN BOARDS) SHOULD NOT BE LESS THEN 30MM THICKNESS UNLESS ITS SHOWN IN THE DWG.
- 7-ALL WOODEN BOARDS SHOULD BE MADE FROM KHAR WOOD, BEST QUALITY AND DRY.
- 8-AFTER FINISHING ALL WELDING, CARPENTRY WORKS AND FILLINGS APPLY ONE COAT ANTI RUST PAIN TO THE STEEL FRAMES
- 9-AFTER COMPLETELY DRYING ANTI RUST PRIMER COAT, ZERO POLISH AND ONE LAYER VARNISH TO STEEL FRAMES AND WOODEN BOARD.
- 9-WOODEN PLANKS SHOULD BE JOINT WITH USING GLUE AND SCREW ACCORDING TO THE DETAIL DRAWING.



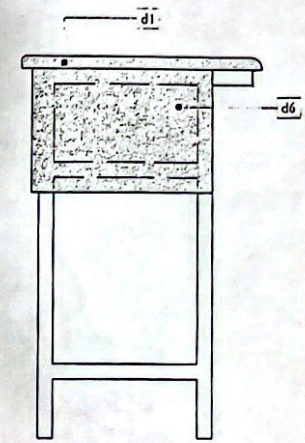
Handwritten signature or mark in the top left corner.



نمای فوقانی چوکی
TOP VIEW OF CHAIR



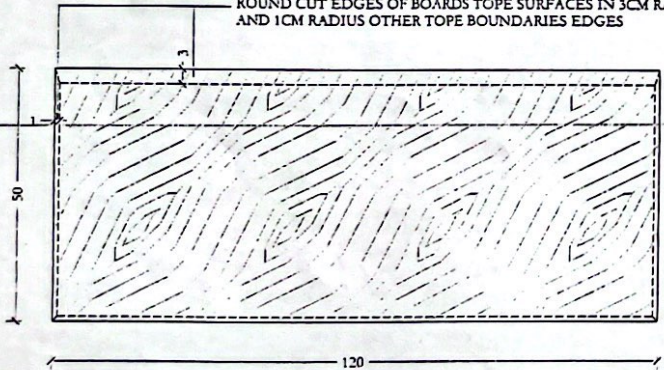
نمای عقبی میز
BACK ELEVATION OF DESK



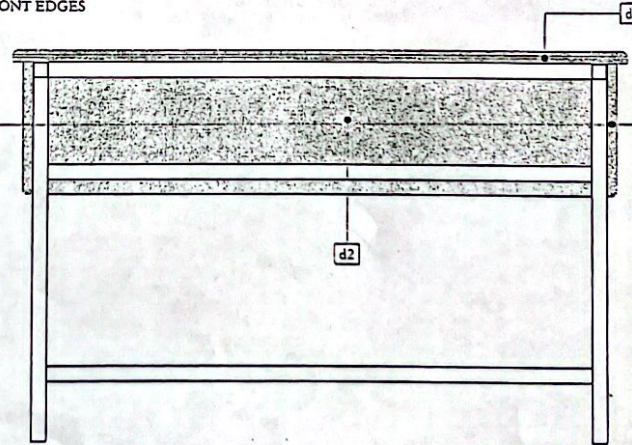
نمای جانبی میز
SIDE ELEVATION OF DESK

نشیمنی محیط سطح بالای تخته ها باید بشکل ستور به شعاع 3 سانتی متر قسمت مقابل تخته ها و قسمت‌های دیگر محیط تخته ها را به شعاع سانتی 1 متر ستور کنند.

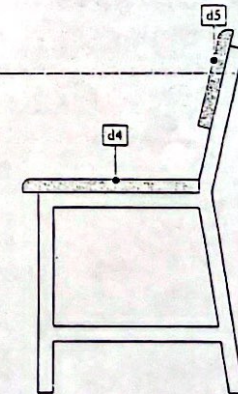
ROUND CUT EDGES OF BOARDS TOPE SURFACES IN 3CM RADIUS THE FRONT EDGES AND 1CM RADIUS OTHER TOPE BOUNDARIES EDGES



نمای فوقانی میز
TOP VIEW OF DESK



نمای بقیابل میز
FRONT ELEVATION OF DESK



نمای جانبی چوکی
SIDE ELEVATION OF CHAIR



MINISTRY OF EDUCATION
DEPARTMENT OF CONSTRUCTION

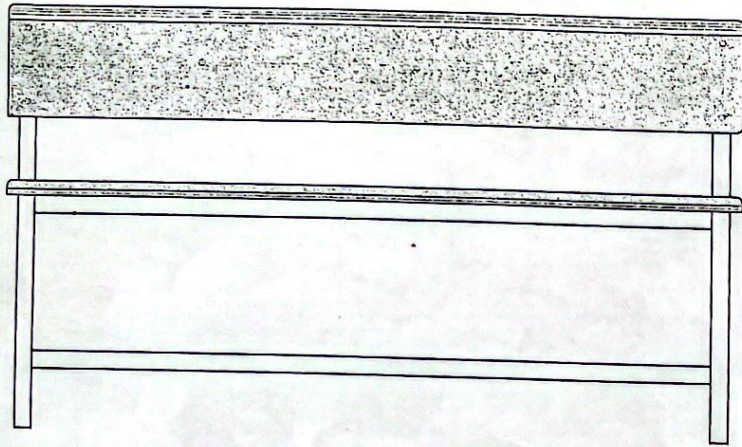


STANDARD SCHOOL DESIGN
IN AFGHANISTAN

ARCHITECT/DESIGNER: ARIAN ARZANDI
CHECKED BY: GAIS SAFI
TECH. APPROVED BY: BASUL AHMEDAN
APPROVED DATE: 27.1.2014
SCALE: AS SHOWN (A3)
SHEET No: 2

PROJECT NAME: STANDARD CHAIR & DESK DESIGN FOR SCHOOL
DRAWING TITLE: PLANS AND ELEVATIONS OF CHAIR & DESK.

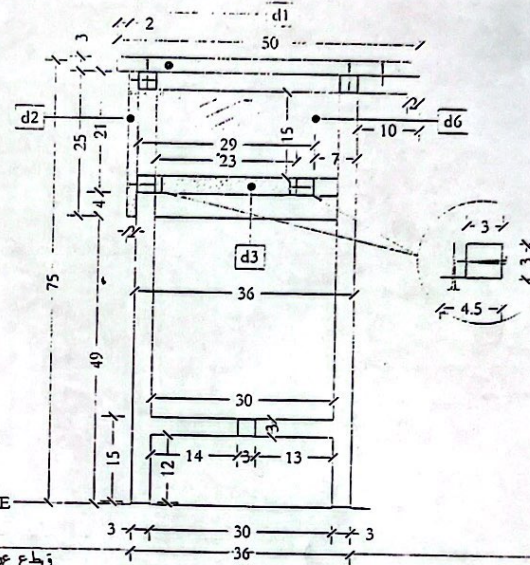
Handwritten signature or mark in the top left corner.



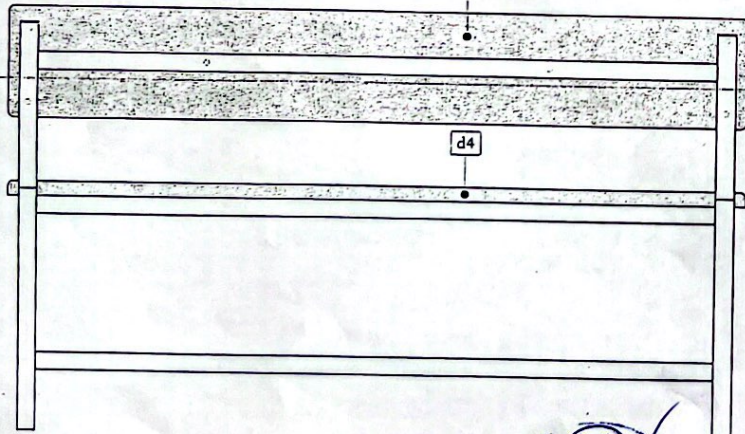
نمای سبیل چرکی

FRONT ELEVATION OF CHAIR

در پایه ها از فایبرپایه
کیفیت عالی استفاده
گردد و توسط چسب مخصوص
نصب گردد
FIBER FOOTINGS
INSTALL WITH GLUE
BEST QUALITY



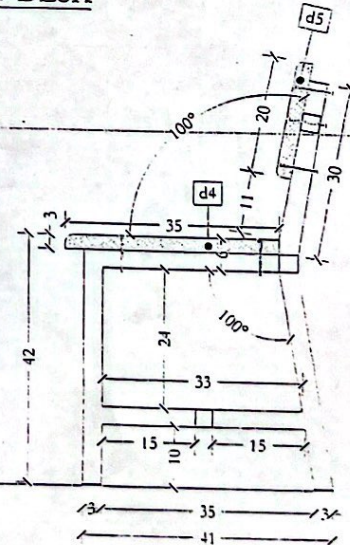
قطع عرضی میز
SECTION OF DESK



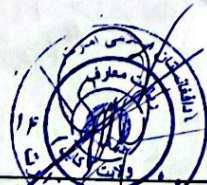
نمای عقبی چرکی

BACK ELEVATION OF CHAIR

در پایه ها از فایبرپایه
کیفیت عالی استفاده
گردد و توسط چسب مخصوص
نصب گردد
FIBER FOOTINGS
INSTALL WITH GLUE
BEST QUALITY



قطع عرضی چرکی
SECTION OF CHAIR



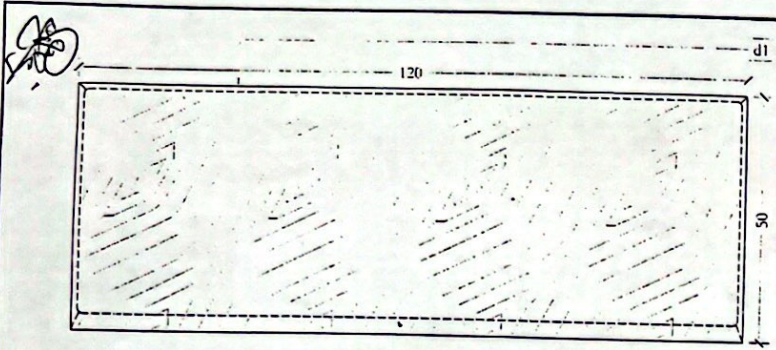
MINISTRY OF EDUCATION
DEPARTMENT OF CONSTRUCTION



STANDARD SCHOOL DESIGN
IN AFGHANISTAN

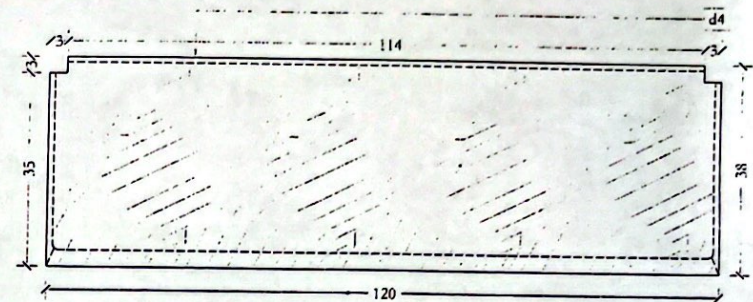
PROJECT DESIGN: ARC ATANWAI, D. M. APPROVED DATE/NO: ENG AB, MOUFI, RAAD, TYPE: A03
DESIGNED BY: GHAS SARI SCALE: AS SHOWN (1:3) SHEET NO: 3
TECH. APPROVED BY: S. RAJDA, V.P.D. DATE: 29.1.2014

PROJECT NAME: STANDARD CHAIR & DESK DESIGN FOR SCHOOL
DRAWING TITLE: ELEVATION & SECTIONS



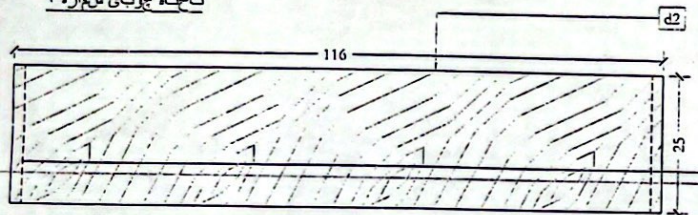
PLANK D1 DETAIL

تختچه چوبی شماره ۱



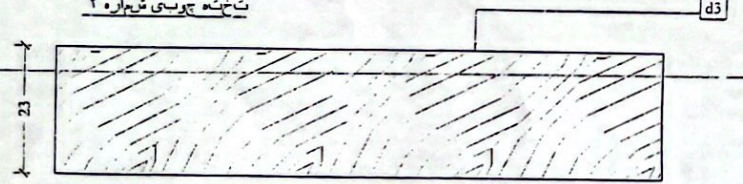
PLANK D4 DETAIL

تختچه چوبی شماره ۴



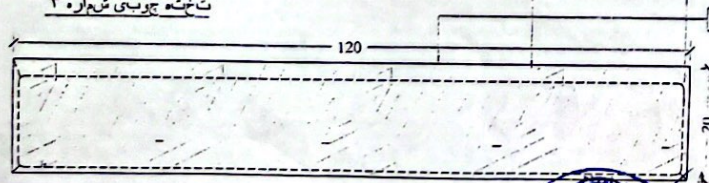
PLANK D2 DETAIL

تختچه چوبی شماره ۲



PLANK D3 DETAIL

تختچه چوبی شماره ۳

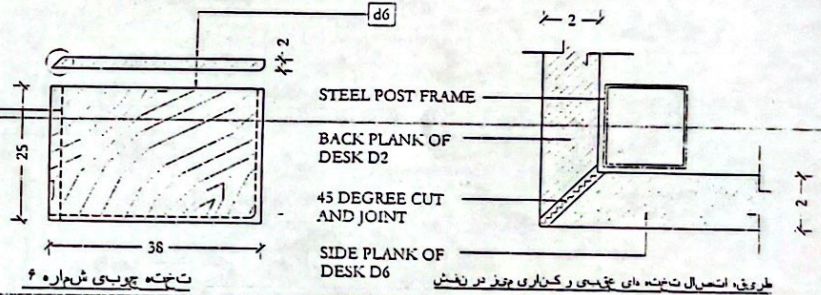


PLANK D5 DETAIL

تختچه چوبی شماره ۵

CUT ENDS AS SHOWN
IN 45 DEGREE

تختچه های نشانی
در این نقشه به زاویه
۴۵ درجه قطع گردید



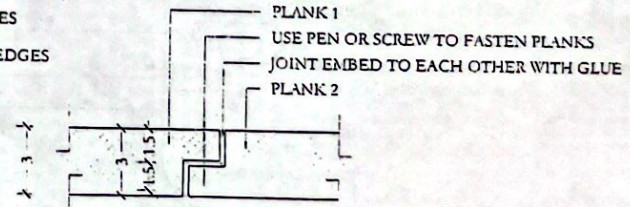
SIDE PLANK D6 DETAIL

SIDE AND BACK
PLANKS JOINT DETAIL

طریقه اتصال تختچه های چوبی و کناری میز در نقشه

ابتدای محیط سطح بالای لبه ها باید نشان مدور به شعاع ۳ سانتی متر قسمت بالای
لبه ها در قسمت پایین دیگر محیط لبه ها را به شعاع سانتی ۱ متر محور گرد

ROUND CUT EDGES OF BOARDS TOPE SURFACES
IN 3CM RADIUS THE FRONT EDGES
AND 1CM RADIUS OTHER TOPE BOUNDARIES EDGES



PLANKS JOINT METHOD DETAIL

طریقه اتصال تختچه ها

Appendix H



Appendix H



Appendix H

